



FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ĊIVILI

IMĦALLEF

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.

ILLUM it-Tlieta, 11 ta' April, 2017

Kawża Nru 40

Rik. Nru. 891/14JRM

Dottoressa Antoinette CUTAJAR

VS

L-Onor. Joseph **MUSCAT** – Prim Ministru, L-Onor. Dott. George Vella – Ministru għall-Affarijiet Barranin, Mario Cutajar fil-kwalita' tiegħu ta' Segretarju Permanenti Ewlieni, L-E.T. I-Ambaxxatur Fiona-Jayne Formosa fil-kwalita' tagħha ta' Segretarju Permanenti fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin, Doreen Ellul fil-kwalita' tagħha ta' Direttur-Ġenerali fl-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani fl-Amministrazzjoni Pubblika fi ħdan l-Uffiċċju tal-Prim Ministru, Leo Bonnici fil-kwalita' tiegħu ta' Direttur (Riżorsi) fi ħdan id-Direttorat tar-*Resourcing* fl-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani fl-Amministrazzjoni Pubblika fi ħdan l-Uffiċċju tal-Prim Ministru, Angele Azzopardi fil-kwalita' tagħha ta' Direttur tas-Servizzi Korporativi fi ħdan il-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u l-Avukat Ġenerali Dott. Peter Grech

Il-Qorti:

Dan huwa provvediment mogħti għall-finijiet tal-artikolu 231 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta wara talba magħmula mill-attriċi b'rikors tagħha

tas-27 ta' Frar, 2017¹, li bih u għar-raġunijiet hemm imsemmija, hija talbet li l-Qorti tħalliha tressaq appell mis-sentenza preliminari mogħtija fit-22 ta' Frar, 2017, fil-kawża fl-ismijiet fuq imsemmija;

Illi bi twegiba mressqa fit-8 ta' Marzu, 2017², l-imħarrkin laqgħu għall-imsemmija talba billi qalu li appell imressaq issa ser itawwal bla bżonn is-smiġħ tal-kawża u dan aktar u aktar meta wieħed iqis li hemm Mandat ta' Inibizzjoni fis-seħħ kontribom, u li l-għan ta' appell mis-sentenza preliminari huwa biss biex jittawwal bla raġuni tajba l-proċess f'din il-kawża;

Ikkunsidrat:

Illi l-liġi tipprovdi³ li huwa meħtieġ permess minn Qorti biex jista' jitressaq appell minn sentenza preliminari jew *in parte* fil-mertu li tkun qatgħet kwestjoni separata minn għadd ta' kwestjonijiet f'kawża, qabel ma l-kawża tkun inqatgħet dwar il-mertu kollu;

Illi l-ħsieb tal-liġi huwa dak li jżomm lil xi parti f'kawża milli ttawwal bla raġuni tajba l-mixi 'l quddiem ta' kawża billi tressaq appell qabel ma l-każ ikun inqata' b'sentenza finali⁴. Huwa għalhekk ukoll li l-liġi trid li parti li tħossha aggravata b'xi sentenza preliminari bħalma jingħad hawn fuq trid tagħmel fiż-żmien qasir mogħti mil-liġi⁵ talba apposta biex tingħata l-jedd li tappella u li, jekk tonqos li tagħmel dan, l-appell tagħha ma jkunx jiswi⁶;

Illi bis-saħħa tas-sentenza li minnha l-attriċi tixtieq tappella, din il-Qorti kienet sabet li, dwar uħud mit-talbiet attriċi, l-azzjoni attriċi (li hija waħda ta' stħarriġ ġudizzjarju) kienet waqgħet biż-żmien ta' dekadenza⁷ li fih il-kawża kien messha nbdiet u għalhekk ħelset lill-imħarrkin mill-osservanza tal-ġudizzju. Minħabba li l-attriċi kienet għamlet talba oħra fil-konfront tal-istess imħarrkin li ma kenitx milquta bl-imsemmi terminu, l-azzjoni attriċi baqgħet fis-seħħ kontra l-istess imħarrkin;

Illi fil-każ tal-lum, ma jistax jingħad li jgħodd dak li jipprovdi l-artikolu 231(2) tal-Kodiċi u, minħabba li l-istess imħarrkin baqgħu ma nħelsux għal kollox milli jibqgħu fil-kawża ħlief dwar dawk it-talbiet li din il-Qorti

¹ Paġġ. 309 – 311 tal-proċess

² Paġġ. 315 – 6 tal-proċess

³ *Proviso* tal-art. 231(1) tal-Kap 12

⁴ App. Ċiv. 9.2.2004 fil-kawża fl-ismijiet *George Vella noe et vs Rev. Charles Ċini*

⁵ App. Ċiv. 23.2.2001 fil-kawża fl-ismijiet *Joseph Pirota et vs Joseph Żammit et*

⁶ App. Ċiv. 6.12.2002 fil-kawża fl-ismijiet *Ivan Cutajar vs J Lautier Co Ltd.*

⁷ Taht l-art. 469A(3) tal-Kap 12

sabet li jintlaqtu bit-terminu tas-sitt xhur, jidher li l-liġi ma hijix għal kollox ċara jekk l-attriċi messhiex ressqet appell mill-ewwel skond l-artikolu 226(1) tal-istess Kodiċi jew kellhiex tirrikorri għall-awtorizzazzjoni tal-Qorti bħalma għamlet f'din iċ-ċirkostanza;

Illi l-Qorti ssib li, lil hinn minn din il-kwestjoni, hemm raġuni tajba għaliex l-attriċi għandha tingħata l-permess li tappella mis-sentenza msemmija, u dan għaliex il-provi li se jkollhom jitressqu dwar it-talbiet attriċi li mhumiex milquta bl-effetti tal-imsemmija sentenza kienu jkunu ta' rilevanza ewlenija fir-rigward tat-talbiet li ntlaqtu mis-sentenza. Dan kien ifisser li jekk kemm-il darba l-aggravju tal-attriċi jintlaqa' mill-Qorti tal-Appell, l-atti kien ikollhom xorta waħda jintbagħtu lura lil din il-Qorti biex tqis mill-ġdid il-ġbir ta' provi jew il-konsiderazzjonijiet tagħhom dwar it-talbiet imsemmija;

Illi, fl-añharnett, il-Qorti ma tistax taċċetta l-argument tal-imħarrkin li t-talba għall-permess għall-appell ma tintlaqax minħabba li s-smiġħ quddiem il-Qorti tal-Appell jimplika ċertu żmien biex jingħalaq. Il-liġi tagħti lill-istess imħarrkin rimedji biex is-smiġħ jitħaffef, jekk jidhrilhom li għandhom jinqdew bihom;

Għal dawn ir-raġunijiet u għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, il-Qorti qiegħda tipprovdi dwar it-talba tal-attriċi billi:

Tilqa' t-talba u tawtorizzaha biex tressaq appell mis-sentenza *in parte* mogħtija fit-22 ta' Frar, 2017, fil-kawża fl-ismijiet hawn fuq imsemmija u li ż-żmien mogħti mil-liġi jibda għaddej millum.

Moqrija

**Onor. Joseph R. Micallef LL.D.,
Imħallef**

11 ta' April, 2017

**Carmen Scicluna
Deputat Registratur**

11 ta' April, 2017